

**WAŻNA INFORMACJA DLA MIESZKAŃCÓW UNII EUROPEJSKIEJ:
PRZEWIŃ W DÓŁ, ABY ZAPOZNAĆ SIĘ Z ODPOWIEDNIMI WARUNKAMI
UMOWY UŻYTKOWNIKA UE BATTLEFIELD 4.**

**ELECTRONIC ARTS
UMOWA UŻYTKOWNIKA
BATTLEFIELD 4**

Niniejsza umowa użytkownika („Licencja”) stanowi porozumienie pomiędzy użytkownikiem a firmą Electronic Arts Inc., jej podmiotami zależnymi i powiązanymi („EA”). Licencja reguluje wykorzystanie niniejszego oprogramowania wraz z całą dołączoną do niego dokumentacją, a także aktualizacji i uaktualnień, które zastępują lub uzupełniają niniejsze oprogramowanie w jakimkolwiek zakresie i które nie są rozprowadzane z oddzielną licencją (zbiorczo nazywanych „**Oprogramowaniem**”). Użytkownik nie staje się właścicielem niniejszego Oprogramowania, otrzymuje tylko licencję na jego użytkowanie.

Instalując Oprogramowanie bądź korzystając z niego, użytkownik w pełni akceptuje warunki niniejszej Licencji i przyjmuje je za wiążące. W sekcji 2 poniżej opisano dane, które EA może wykorzystywać w celu świadczenia na rzecz użytkownika usług i pomocy technicznej w związku z Oprogramowaniem. Jeżeli użytkownik nie wyraża zgody na wykorzystanie tych danych, nie powinien instalować Oprogramowania ani z niego korzystać. Sekcja 16 poniżej stanowi, że wszelkie spory będą rozstrzygane indywidualnie wyłącznie w drodze arbitrażu. ZAINSTALOWANIE Oprogramowania przez użytkownika jest równoznaczne z pełną akceptacją warunków niniejszej Licencji. Jeżeli użytkownik nie wyraża zgody na warunki niniejszej Licencji, nie powinien instalować Oprogramowania ani z niego korzystać.

Prawo zwrotu (dotyczy osób, które zakupiły Oprogramowanie zapisane na nośniku w stacjonarnym sklepie detalicznym na terenie Stanów Zjednoczonych). Jeśli użytkownik nie wyraża zgody na warunki niniejszej Licencji lub licencji użytkownika oprogramowania Origin i nie zainstalował Oprogramowania ani z niego nie korzystał, może je zwrócić w miejscu nabycia w terminie 30 (trzydziestu) dni od daty zakupu i otrzymać zwrot zapłaconej kwoty lub wymienić towar na inny pod warunkiem spełnienia wymogów opisanych na stronie <http://warrantyinfo.ea.com>.

1. Udzielenie ograniczonej licencji oraz warunki użytkowania.

- A. **Udzielenie licencji.** W wyniku zakupu EA udziela użytkownikowi osobistej, ograniczonej, niewyłącznej licencji na zainstalowanie i użytkowanie Oprogramowania wyłącznie do celów niekomercyjnych, jak określono w niniejszej Licencji oraz załączonej dokumentacji. Prawa

nabyte użytkownika są uzależnione od stosowania się do postanowień niniejszej Umowy. Zabronione jest użytkowanie w celach komercyjnych. Użytkownikowi jednoznacznie zabrania się udzielania podlicencji, wypożyczania, wynajmu lub innego rodzaju rozpowszechniania Oprogramowania bądź praw do jego użytkowania. Warunki niniejszej Licencji zaczynają obowiązywać z dniem instalacji lub rozpoczęcia korzystania z Oprogramowania, a wygasają z dniem: (i) usunięcia Oprogramowania, (ii) zakończenia, unieważnienia lub wygaśnięcia subskrypcji na Oprogramowanie, (iii) zakończenia obowiązywania niniejszej Licencji przez EA, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej. Licencja użytkownika wygasa natychmiast w razie próby naruszenia zabezpieczeń technicznych Oprogramowania. Korzystanie z usług sieciowych powiązanych z niniejszym Oprogramowaniem regulowane jest oddzielnymi warunkami korzystania z usług. Z „Warunkami korzystania z usług” można zapoznać się pod adresem <http://terms.ea.com/pl>. Odrębne „Zasady ochrony danych osobowych” regulują gromadzenie, przechowywanie, wykorzystanie i przekazywanie danych użytkownika. Z „Zasadami ochrony danych osobowych” można zapoznać się pod adresem <http://privacy.ea.com/pl>

B. Zabezpieczenia techniczne. Wersja Oprogramowania na komputery PC wykorzystuje technologię zabezpieczającą Origin Online Activation. Do uwierzytelnienia Oprogramowania oraz weryfikacji licencji przy pierwszym uruchomieniu Oprogramowania na nowym komputerze („Uwierzytelnienie”) niezbędne jest konto Origin, w tym zaakceptowanie internetowych „Warunków korzystania z usług” oraz „Zasad ochrony danych osobowych” EA (dostępnych w witrynie www.ea.com/pl), zainstalowanie programu Origin (<http://www.origin.com/pl-pl/about>), zaakceptowanie Umowy użytkownika Origin oraz połączenie z internetem. W trakcie uwierzytelnienia weryfikowany jest numer seryjny dostarczony wraz z Oprogramowaniem. Uwierzytelnienie ograniczone jest tylko do jednego konta Origin dla każdego numeru seryjnego. W związku z powyższym niniejsze Oprogramowanie nie podlega przeniesieniu na innego użytkownika. EA zastrzega sobie prawo do sprawdzenia ważności licencji użytkownika metodą uwierzytelnienia przez internet. Liczba urządzeń, dla których Oprogramowanie może być uwierzytelnione jest nieograniczona, jednak użytkownik może uruchomić i wykorzystywać Oprogramowanie na maksymalnie pięciu (5) unikalnych urządzeniach w każdym nieprzerwanym okresie 24 godzin. Jeśli użytkownik wyłącza lub w inny sposób ingeruje w zabezpieczenia techniczne, Oprogramowanie może nie działać prawidłowo, a użytkownik narusza warunki niniejszej Licencji. Należy zachować numer seryjny, ponieważ będzie on potrzebny do zainstalowania Oprogramowania na innych komputerach.

Zabezpieczenia techniczne niniejszego Oprogramowania mogą zakłócać działanie niektórych aplikacji, takich jak debuggery, jeśli za ich pomocą można obejść technologię kontroli dostępu, czego zakazuje ustawa Digital Millennium Copyright Act.

- C. **Dostęp do funkcji i/lub usług sieciowych.** W celu uzyskania dostępu do usług i/lub funkcji sieciowych może być wymagane posiadanie konta Origin, w tym zaakceptowanie internetowych „Warunków korzystania z usług” (<http://terms.ea.com/pl>) oraz „Zasad ochrony danych osobowych” EA (<http://privacy.ea.com/pl>) oraz rejestracja z wykorzystaniem numeru seryjnego dostarczonego z Oprogramowaniem. W celu uzyskania dostępu do usług i/lub funkcji sieciowych, w tym materiałów do pobrania, wykorzystywać można wyłącznie licencjonowane oprogramowanie. Dostęp ten jest ograniczony do użytkownika i jego najbliższej rodziny lub członków jego gospodarstwa domowego.
- D. **Dalsze ograniczenia.** Prawo do użytkowania Oprogramowania jest ograniczone warunkami udzielonej licencji. Zabrania się kopiowania, prezentowania, podejmowania prób dezaktywacji, dystrybucji, wykonywania, publikowania, modyfikowania, a także tworzenia dzieł pochodnych i użytkowania Oprogramowania lub jakichkolwiek jego części składowych w sposób inny niż jednoznacznie dopuszczony przez EA. Zabrania się wykonywania kopii Oprogramowania i udostępniania jej w sieci, gdzie miałoby do niej dostęp wielu użytkowników, chyba że EA udzieli na to jednoznacznej zgody. Zabrania się udostępniania Oprogramowania w sieci, skąd mogłoby zostać pobrane przez wielu użytkowników. Zabrania się usuwania bądź modyfikowania znaków handlowych i logo EA, a także informacji prawnych dołączonych do Oprogramowania lub elementów z nim związanych.
- E. **Zastrzeżenie praw.** Użytkownik nabył licencję na korzystanie z Oprogramowania i podlega warunkom niniejszej Licencji. Z wyjątkiem licencji wyraźnie udzielonych w niniejszym dokumencie, EA zastrzega sobie wszelkie prawa, tytuły i udziały dotyczące Oprogramowania (w tym wszystkich postaci, fabuły, obrazów, zdjęć, animacji, filmów, muzyki, tekstu) i wszelkie związane z nim prawa autorskie, znaki handlowe oraz inne prawa własności intelektualnej. Niniejsza Licencja jest ograniczona do własności intelektualnej EA i licencjodawców tej firmy w obrębie Oprogramowania i nie dotyczy żadnych innych praw do innych patentów czy własności intelektualnej. Z wyjątkiem zakresu dopuszczalnego prawem zabrania się poddawania Oprogramowania bądź jakiegokolwiek jego części dekompilacji, deasemblacji czy procesom inżynierii wstecznej jakąkolwiek metodą. Zabrania się usuwania, modyfikacji oraz ukrywania jakichkolwiek znaków rozpoznawczych produktu, informacji o prawach autorskich lub innych odniesień do praw własności intelektualnej

zawartych w Oprogramowaniu. Wszelkie prawa nieudzielone jednoznacznie w niniejszym dokumencie pozostają zastrzeżone przez EA.

F. Materiały stworzone przez użytkownika. W zamian za użytkowanie Oprogramowania oraz w zakresie, w jakim materiały stworzone w procesie tego użytkowania skutkują powstaniem praw autorskich, użytkownik przyznaje niniejszym EA wyłączne, bezterminowe, nieodwołalne, w pełni zbywalne i podlegające dalszemu licencjonowaniu na całym świecie prawo oraz licencję do korzystania ze stworzonych za pomocą Oprogramowania materiałów w dowolnym celu i w dowolny sposób, włączając w to reprodukcję, kopiowanie, adaptowanie, modyfikowanie, wykonywanie, pokazywanie, publikowanie, nadawanie, transmitowanie lub rozpowszechnianie publiczne za pomocą wszelkich środków znanych obecnie lub nieznanych, oraz dystrybucji tych materiałów bez wcześniejszego powiadomienia oraz kompensaty w jakiegokolwiek postaci przez cały czas trwania ochrony praw autorskich przewidziany przez obowiązujące przepisy ustawowe oraz umowy międzynarodowe. Użytkownik zrzeka się niniejszym wszelkich praw dotyczących autorstwa, publikacji, dobrego imienia lub przyporządkowania w odniesieniu do użytkowania przez EA oraz innych graczy, jak również korzystania z takich aktywów w związku z Oprogramowaniem i powiązanymi towarami oraz usługami na mocy obowiązującego prawa. Udzielenie licencji EA oraz powyższe zrzeczenie się wszelkich mających zastosowanie praw zwyczajowych pozostaje w mocy także po wygaśnięciu niniejszej Licencji bez względu na przyczynę.

2. Zgoda na wykorzystanie danych. EA zdaje sobie sprawę z tego, że dla użytkownika ważny jest sposób gromadzenia jego danych, ich wykorzystania i udostępniania, i wysoko ceni zaufanie użytkownika do naszego starannego i rozważnego postępowania w tej kwestii. Informacje o naszych klientach są istotną częścią naszej działalności i EA nigdy nie dokona sprzedaży informacji pozwalających na identyfikację użytkownika. EA i podmioty działające w jej imieniu nie udostępniają informacji pozwalających na identyfikację użytkownika bez jego zgody, z wyjątkiem sporadycznych sytuacji, gdy takie udostępnienie jest wymagane przepisami prawa lub spowodowane egzekwowaniem przez EA swoich praw.

Podczas korzystania z gry przez użytkownika EA i jej podmioty powiązane mogą gromadzić i przechowywać dane dotyczące komputera lub urządzenia użytkownika. Informacje gromadzone przez EA i jej podmioty powiązane obejmują informacje techniczne i powiązane dotyczące komputera (lub urządzenia) użytkownika oraz systemu operacyjnego (w tym adresu IP i numeru identyfikacyjnego urządzenia), a także informacje o korzystaniu z Oprogramowania (w tym, lecz nie wyłącznie pomyślnym zainstalowaniu i/lub odinstalowaniu), dane dotyczące rozgrywki i statystyki dotyczące wykorzystania, informacje o interakcji z systemem oraz o urządzeniach

peryferyjnych. Jeżeli użytkownik korzysta z gry poza siecią, dane te będą przesyłane do EA i jej podmiotów powiązanych, gdy użytkownik rozpocznie korzystanie z funkcji i/lub usług sieciowych. EA i jej podmioty powiązane mogą wykorzystywać te informacje do doskonalenia produktów i usług, świadczenia usług na rzecz użytkownika oraz do celów komunikacji z użytkownikiem (w tym w celach marketingowych), ułatwiania aktualizacji oprogramowania, dynamicznego dostarczania treści, świadczenia pomocy technicznej dotyczącej oprogramowania, a także do rozwiązywania problemów związanych z błędami lub w inny sposób zwiększania zadowolenia użytkownika z naszych produktów. JEŻELI UŻYTKOWNIK NIE WYRAŻA ZGODY NA GROMADZENIE I WYKORZYSTANIE TYCH INFORMACJI, NIE POWINIEN INSTALOWAĆ OPROGRAMOWANIA ANI Z NIEGO KORZYSTAĆ.

Te i wszelkie inne dane dostarczone EA i/lub gromadzone przez EA w związku z zainstalowaniem i użytkowaniem Oprogramowania przez użytkownika są gromadzone, wykorzystywane, przechowywane i przesyłane przez EA, 209 Redwood Shores Parkway, Redwood City, CA 94065 zgodnie z „Zasadami ochrony danych osobowych” EA zamieszczonymi na stronie www.ea.com/pl. W przypadku rozbieżności między zapisami niniejszej sekcji i „Zasadami ochrony danych osobowych” EA obowiązują Zasady ochrony danych osobowych.

3. **Zgoda na publikowanie danych.** Jeżeli użytkownik korzysta z usług sieciowych, takich jak rozgrywki sieciowe bądź pobieranie lub przesyłanie zawartości, EA oraz jej firmy powiązane mogą gromadzić, wykorzystywać, przechowywać, przysyłać i podawać do wiadomości publicznej dane statystyczne dotyczące rozgrywek (w tym wyniki, rankingi oraz osiągnięcia), a także identyfikować treści stworzone i udostępnione przez użytkownika oraz innych graczy. Informacje pozwalające na identyfikację konkretnego użytkownika są gromadzone, wykorzystywane, przechowywane i przesyłane zgodnie z „Zasadami ochrony danych osobowych” EA zamieszczonymi na stronie www.ea.com/pl.
4. **Zgoda na monitorowanie.** Podczas instalacji Oprogramowania użytkownik może zdecydować się na zainstalowanie technologii Punkbuster Anti-Cheat firmy Even Balance, Inc. JEŚLI TECHNOLOGIA TA ZOSTANIE ZAINSTALOWANA, BĘDZIE ONA PODCZAS DZIAŁANIA kontrolować pamięć RAM komputera użytkownika w poszukiwaniu nieautoryzowanych programów osób trzecich, KTÓRE DZIAŁAJĄ JEDNOCZEŚNIE Z GRĄ. Zwrot „nieautoryzowany program osób trzecich” odnosi się do każdego programu, wliczając w to między innymi każdy „dodatek”, „mod”, „hack”, „trainer” lub „cheat”, który według wyłącznego uznania EA: (i) umożliwia lub ułatwia oszukiwanie w grze; (ii) pozwala użytkownikom modyfikować lub hakować interfejs gry, jej środowisko i/lub rozgrywkę w sposób nieautoryzowany jednoznacznie przez EA; lub (iii) przechwytuje, „wydobywa”

bądź w inny sposób zbiera informacje z gry. W przypadku wykrycia przez grę nieautoryzowanego programu osób trzecich gra może (a) przekazać informacje na ten temat do EA, w tym między innymi nazwę konta użytkownika, szczegóły na temat wykrytego programu, datę i czas jego wykrycia; i/lub (b) EA MOŻE wykorzystać wszelkie swoje uprawnienia nadane przez tę umowę, bez konieczności wcześniejszego powiadomienia użytkownika.

PO ODINSTALOWANIU OPROGRAMOWANIA PRZEZ UŻYTKOWNIKA PUNKBUSTER MOŻE POZOSTAĆ NA JEGO KOMPUTERZE. Aby odinstalować technologię Punkbuster, można uruchomić plik wykonywalny dostępny pod adresem <http://www.evenbalance.com/downloads/pbsvc/pbsvc.exe> i/lub odwiedzić stronę firmy Even Balance pod adresem www.evenbalance.com, aby uzyskać więcej informacji.

5. **Wygaśnięcie/zakończenie obowiązywania Licencji.** Niniejsza Licencja obowiązuje aż do momentu jej wygaśnięcia/zakończenia obowiązywania. W razie niespełnienia któregośkolwiek z warunków i postanowień Licencji, prawa użytkownika z niej wynikające wygasną natychmiast, automatycznie i bez powiadomienia ze strony EA. Po wygaśnięciu Licencji należy natychmiast zaprzestać użytkowania Oprogramowania, a następnie zniszczyć wszystkie jego kopie znajdujące się w posiadaniu lub pod kontrolą użytkownika. Wygaśnięcie nie ogranicza żadnych innych praw EA ani środków ochrony na podstawie prawa i zasad słuszności. Sekcje 4–16 niniejszej Licencji w żadnym wypadku nie wygasają wraz z zakończeniem obowiązywania Licencji bez względu na przyczynę.
6. **Ograniczona gwarancja na nośnik danych.** OGRANICZONA GWARANCJA NA NOŚNIK DANYCH TOWARZYSZĄCY OPROGRAMOWANIU ZOSTAŁA WŁĄCZONA W TREŚĆ NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ POPRZECZ ODESŁANIE. NINIEJSZA OGRANICZONA GWARANCJA ZAPEWNIĄ UŻYTKOWNIKOWI OKREŚLONE PRAWA. UŻYTKOWNIKOWI MOGĄ TAKŻE PRZYSŁUGIWAĆ DODATKOWE PRAWA PRZEWIDZIANE PRZEPISAMI PRAWA MIEJSCOWEGO, KTÓRE RÓŻNIĄ SIĘ W POSZCZEGÓLNYCH SYSTEMACH PRAWNYCH.
7. **Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji.** Z WYJĄTKIEM OGRANICZONEJ GWARANCJI NA NOŚNIKI DANYCH, O ILE MA ZASTOSOWANIE, ORAZ W NAJPEŁNIEJSZYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO, OPROGRAMOWANIE DOSTARCZONO UŻYTKOWNIKOWI „TAK JAK JEST”, BEZ JAKIEJKOLWIEK GWARANCJI, ZAPEWNIENIA DZIAŁANIA LUB INNYCH GWARANCJI, A UŻYTKOWNIK KORZYSTA Z OPROGRAMOWANIA NA WŁASNE RYZYKO. CAŁE RYZYKO DOTYCZĄCE ZADOWALAJĄCEJ

JAKOŚCI I DZIAŁANIA PONOSI UŻYTKOWNIK. EA I JEJ LICENCJODAWCY (NA POTRZEBY TEJ SEKCJI ORAZ SEKCJI 6 ZWANI ZBIORCZO EA) NIE UDZIELAJĄ I ZRZEKAJĄ SIĘ NINIEJSZYM WSZELKICH JAWNYCH, DOROZUMIANYCH LUB USTAWOWYCH GWARANCJI, W TYM DOROZUMIANYCH GWARANCJI STANU, NIEPRZERWANEGO UŻYTKOWANIA, POKUPNOŚCI, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI, PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNEGO CELU, NIENARUSZALNOŚCI PRAW PODMIOTÓW TRZECICH ORAZ JAKICHKOLWIEK GWARANCJI WYNIKAJĄCYCH Z TRYBU PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI, UŻYTKOWANIA LUB PRAKTYK HANDLOWYCH. EA NIE GWARANTUJE ZADOWOLENIA Z OPROGRAMOWANIA, SPEŁNIENIA WYMAGAŃ UŻYTKOWNIKA, NIEPRZERWANEGO I WOLNEGO OD BŁĘDÓW DZIAŁANIA OPROGRAMOWANIA ORAZ INTEROPERACYJNOŚCI LUB KOMPATYBILNOŚCI OPROGRAMOWANIA Z OPROGRAMOWANIEM FIRM TRZECICH, BĄDŹ POPRAWIENIA JAKICHKOLWIEK BŁĘDÓW W OPROGRAMOWANIU. ŻADNE ZAPEWNIENIA W FORMIE USTNEJ CZY PISEMNEJ DOSTARCZONE PRZEZ EA LUB AUTORYZOWANEGO PRZEDSTAWICIELA FIRMY NIE SĄ FORMĄ GWARANCJI. NIEKTÓRE SYSTEMY PRAWNE NIE DOPUSZCZAJĄ WYŁĄCZENIA LUB OGRANICZEŃ DOROZUMIANYCH GWARANCJI BĄDŹ OGRANICZENIA USTAWOWYCH PRAW KONSUMENTA, WIĘC POWYŻSZE WYJĄTKI I OGRANICZENIA MOGĄ CAŁKOWICIE LUB CZĘŚCIOWO NIE DOTYCZYĆ UŻYTKOWNIKA.

8. **Ograniczenie odpowiedzialności.** W NAJWYŻSZYM STOPNIU DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO EA, JEJ PODMIOTY ZALEŻNE LUB POWIĄZANE NIE BĘDĄ ODPOWIEDZIALNE WOBEC UŻYTKOWNIKA ZA USZCZERBEK NA ZDROWIU, SZKODY MATERIALNE, UTRACONE ZYSKI, KOSZT ZASTĘPCZYCH TOWARÓW LUB USŁUG, UTRATĘ DANYCH, UTRATĘ WARTOŚCI, PRZERWY W PRACY, AWARIĘ LUB NIEPRAWIDŁOWE FUNKCJONOWANIE KOMPUTERA, BĄDŹ JAKĄKOLWIEK INNĄ FORMĘ BEZPOŚREDNICH LUB POŚREDNICH, SPECJALNYCH, PRZYPADKOWYCH, CZY WYNIKOWYCH SZKÓD LUB ODSZKODOWAŃ KARNYCH, WYNIKAJĄCYCH Z JAKICHKOLWIEK METOD DZIAŁANIA POWSTAŁYCH W ZWIĄZKU Z NINIEJSZĄ LICENCJĄ LUB OPROGRAMOWANIEM, BEZ WZGLĘDU NA TO, CZY POWSTAŁY WSKUTEK DELIKTU (W TYM ZANIEDBANIA), UMOWY, ODPOWIEDZIALNOŚCI ŚCISŁEJ CZY W INNY SPOSÓB, NIEZALEŻNIE OD POWIADOMIENIA LUB BRAKU POWIADOMIENIA EA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD. NIEKTÓRE SYSTEMY PRAWNE NIE DOPUSZCZAJĄ OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ŚMIERĆ, USZCZERBEK NA ZDROWIU, FAŁSZYWE INTERPRETACJE LUB PEWNE ZAMIERZONE BĄDŹ WYNIKAJĄCE Z ZANIEDBANIA DZIAŁANIA LUB NARUSZENIA OKREŚLONYCH PRAW, LUB OGRANICZENIA STRAT PRZYPADKOWYCH BĄDŹ WYNIKAJĄCYCH Z UŻYTKOWANIA, WIĘC

POWYŻSZE WYJĄTKI I OGRANICZENIA MOGĄ CAŁKOWICIE LUB CZĘŚCIOWO NIE DOTYCZYĆ UŻYTKOWNIKA. W żadnym wypadku całkowita odpowiedzialność EA za wszelkie szkody (z wyjątkiem odpowiedzialności przewidzianej przez obowiązujące prawo) nie może przekroczyć kwoty zapłaconej przez użytkownika za Oprogramowanie.

9. **„Ograniczenie odpowiedzialności” i „Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji” stanowią istotne warunki niniejszej Licencji.** Użytkownik akceptuje, że klauzule ograniczające odpowiedzialność stanowią integralną część warunków Licencji. Powyższe ograniczenia odpowiedzialności obowiązują nawet wtedy, gdy przewidziane powyżej środki prawne dopuszczalne ograniczoną gwarancją na nośnik danych nie spełniają swego podstawowego celu.
10. **Rozłączność i zachowanie ważności warunków.** Jeżeli którykolwiek z warunków niniejszej Licencji jest nielegalny lub nie ma mocy prawnej, pozostała część tego warunku zostanie zmieniona, aby uzyskać skutek jak najbardziej zbliżony do skutku warunku w pierwotnym brzmieniu, a wszystkie pozostałe warunki Licencji pozostają w mocy.
11. **Ograniczenie praw instytucji rządowych w Stanach Zjednoczonych.** Poniższy zapis dotyczy użytkowników końcowych zatrudnionych w instytucjach rządowych Stanów Zjednoczonych. Oprogramowanie dostarczone razem z niniejszą Licencją zostało wykonane kosztem własnym, zgodnie z zapisem w FAR, punkt 2.101, DFARS, punkty 252.227-7014(a)(1), oraz DFARS, punkty 252.227-7015 (lub w dowolnym odpowiedniku lub późniejszym przepisie wydanym przez agencję), i stanowi „artykuł handlowy”, „komercyjne oprogramowanie komputerowe” i/lub „dokumentację oprogramowania komputerowego”. Zgodnie z DFARS, punkt 227.7202, oraz FAR, punkt 12.212, a także w maksymalnym zakresie wymaganym przez prawo federalne Stanów Zjednoczonych, minimalne ograniczone prawa, zgodnie z FAR, punkt 52.227-19 (lub dowolnym późniejszym przepisem wydanym przez agencję), wszelkie wykorzystanie, modyfikowanie, powielanie, publikowanie, prezentowanie, ujawnianie oraz rozpowszechnianie Oprogramowania przez rząd Stanów Zjednoczonych lub na jego rzecz będzie podlegać wyłącznie postanowieniom niniejszej Licencji i będzie zabronione z wyjątkiem sytuacji wyraźnie dozwolonych przez Licencję.
12. **Zabezpieczenie roszczeń.** Użytkownik zgadza się, że naruszenie postanowień niniejszej Licencji spowoduje nieodwracalną szkodę dla EA, której odszkodowanie finansowe nie zdoła zadośćuczynić. W takiej sytuacji EA ma prawo wystąpić o godziwe zadośćuczynienie bez względu na jakiegokolwiek środki naprawcze wynikające z niniejszej Licencji lub przepisów prawa, bez konieczności ustanawiania zabezpieczeń, innych zobowiązań lub dokumentowania szkód.

13. **Prawo właściwe.** Jeśli użytkownik mieszka w Republice Korei: (i) do niniejszej Umowy oraz korzystania przez użytkownika z Oprogramowania zastosowanie ma prawo koreańskie, z wyłączeniem jego norm kolizyjnych; (ii) użytkownik wyraża zgodę na podleganie wyłącznej jurysdykcji sądów koreańskich w odniesieniu do wszelkich roszczeń oraz postępowań wynikających z niniejszej umowy i/lub korzystania przez użytkownika z Oprogramowania (bądź z nimi związanych), a ponadto wyraża wyraźną zgodę na właściwość podmiotową tych sądów. Jeśli użytkownik mieszka w dowolnym innym kraju: (i) do niniejszej Licencji oraz korzystania przez użytkownika z Oprogramowania zastosowanie ma prawo stanu Kalifornia, z wyłączeniem jego norm kolizyjnych; (ii) użytkownik wyraża jednoznaczną zgodę na podleganie wyłącznej jurysdykcji sądów federalnych lub stanowych hrabstwa San Mateo w stanie Kalifornia w odniesieniu do wszelkich roszczeń oraz sporów wynikających z niniejszej Licencji, a niepodlegających postanowieniom sekcji 15 poniżej dotyczącym arbitrażu i/lub korzystania przez użytkownika z Oprogramowania (bądź z nimi związanych), a ponadto wyraża jednoznaczną zgodę na właściwość podmiotową tych sądów. Zwraca się uwagę użytkownika, że jego działania mogą podlegać również innym prawom miejscowym, stanowym, krajowym i międzynarodowym. Strony wyrażają zgodę na to, aby Konwencja Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów (Wiedeń, 1980) nie miała zastosowania do niniejszej Licencji ani do żadnego sporu lub transakcji wynikających z niniejszej Licencji.
14. **Eksport.** Użytkownik zobowiązuje się przestrzegać przepisów eksportowych Stanów Zjednoczonych oraz innych obowiązujących przepisów regulujących eksport, jak również zobowiązuje się nie przysyłać Oprogramowania obcokrajowcom znajdującym się na liście osób zakazanych lub do krajów znajdujących się na liście krajów zakazanych, bez uprzedniego uzyskania zezwoleń i spełnienia niezbędnych wymogów rządowych. Użytkownik niniejszym potwierdza, że nie jest podmiotem, z którym EA na mocy stosownych praw ma zakaz prowadzenia transakcji handlowych.
15. **Całość Umowy.** Niniejsza Licencja stanowi pełną treść porozumienia pomiędzy użytkownikiem a EA w odniesieniu do Oprogramowania i zastępuje wszelkie wcześniejsze lub obecne porozumienia w tej kwestii. Każda poprawka lub zmiana do niniejszej Licencji wymaga formy pisemnej oraz podpisania przez EA pod rygorem nieważności. Nieskorzystanie lub opóźnione skorzystanie przez którąkolwiek ze stron z praw wynikających z niniejszej Licencji nie oznacza zrzeczenia się tych praw, a jednorazowe bądź częściowe skorzystanie z jakiegokolwiek prawa nie wyłącza możliwości korzystania z praw wynikających z niniejszej Licencji w przyszłości. W

przypadku sprzeczności pomiędzy warunkami niniejszej Licencji a warunkami zakupu lub innymi postanowieniami, wiążące są postanowienia niniejszej Licencji.

16. Rozstrzyganie sporów w wiążącym postępowaniu arbitrażowym.

Celem niniejszej sekcji jest ustanowienie szybkiej i sprawnej metody rozwiązywania ewentualnie wynikłych sporów pomiędzy użytkownikiem a EA. Jak stwierdzono w sekcji 16 lit. f), jeżeli nie uda nam się rozwiązać sporów w sposób nieformalny i w wyniku postępowania arbitrażowego, użytkownikowi zostanie przyznana kwota wyższa niż określona w ostatniej pisemnej propozycji zaspokojenia złożonej przez EA (jeżeli dotyczy), EA wypłaci użytkownikowi 150% jego odszkodowania przyznanego w postępowaniu arbitrażowym, do kwoty 5000 dolarów amerykańskich ponad to odszkodowanie.

NALEŻY UWAGAĆ PRZECZYTAĆ TĘ CZĘŚĆ. DOTYCZY ONA PRAW UŻYTKOWNIKA.

A. Większość problemów użytkowników mogą rozwiązać szybko i w satysfakcjonujący sposób przez zalogowanie się przy użyciu swojego konta do interfejsu obsługi klienta EA pod adresem <http://help.ea.com/pl/>. **W mało prawdopodobnej sytuacji, kiedy EA nie będzie mogła rozwiązać problemu w sposób satysfakcjonujący dla użytkownika (lub jeśli EA nie może rozwiązać problemu powstałego w związku z użytkownikiem mimo prób załatwienia sprawy w sposób nieformalny), użytkownik i EA zgadzają się uznać za wiążące poniższe postępowanie mające na celu rozstrzygnięcie wszelkich sporów między nimi. Poniższe postanowienia mają zastosowanie do wszystkich konsumentów w maksymalnym zakresie dopuszczanym przez prawo, z jednoznacznym wyłączeniem mieszkańców Quebecu, Rosji, Szwajcarii i państw członkowskich Unii Europejskiej. W zamierzeniu postanowienia tej umowy mają być interpretowane szeroko. Dotyczą one wszelkich sporów między użytkownikiem a EA („Spory”), w tym, między innymi:**

- (a) roszczeń wynikających z jakiegokolwiek aspektu relacji między EA a użytkownikiem lub z nim związanych, bez względu na to, czy wynikają one z umowy, deliktu, przepisów ustawy, oszustwa, wprowadzenia w błąd lub wszelkich innych koncepcji prawnych;
- (b) roszczeń wynikłych przed zawarciem niniejszej umowy lub wszelkich wcześniejszych umów (w tym, między innymi, roszczeń związanych z reklamą);
- (c) roszczeń, które są obecnie przedmiotem postępowania z powództwa grupowego, w którym użytkownik nie jest członkiem potwierdzonej grupy; oraz
- (d) roszczeń mogących wyniknąć po wygaśnięciu niniejszej umowy.

Jedyne spory, których nie obejmują zapisy tej sekcji to:

- 1) roszczenia mające na celu egzekucję lub ochronę bądź dotyczące ważności jakichkolwiek praw własności intelektualnej użytkownika lub EA (lub licencjodawców EA);
- 2) roszczenia związane z zarzutami kradzieży, piractwa lub nieuprawnionego korzystania.
- 3) Ponadto żadne z postanowień niniejszej umowy nie uniemożliwia którejkolwiek ze stron wszczęcia postępowania sądowego z powodu drobnych roszczeń.

Zawierając niniejszą umowę użytkownik i EA jednoznacznie zrzekają się prawa do procesu przed ławą przysięgłych lub uczestnictwa w sprawie z powództwa grupowego. W odniesieniu do postanowień niniejszej sekcji wszelkie odniesienia do „EA”, „użytkownika” oraz „EA i użytkownika” obejmują odpowiednio podmioty zależne, powiązane, przedstawiciele, pracowników, poprzedników i następców prawnych oraz cesjonariuszy, a także wszystkich uprawnionych i nieuprawnionych użytkowników lub beneficjentów usług bądź Oprogramowania na podstawie niniejszej lub wcześniejszej umowy między EA i użytkownikiem. Niniejsza umowa użytkownika stanowi potwierdzenie transakcji w handlu międzystanowym, a zatem wykładnię i egzekucję zapisów niniejszej sekcji reguluje federalna ustawa arbitrażowa. Postanowienie dotyczące arbitrażu pozostaje w mocy także po wygaśnięciu niniejszej umowy użytkownika.

B. Nieformalne negocjacje/zawiadomienie o sporze. Użytkownik i EA zgadzają się najpierw szukać nieformalnego rozwiązania wszelkich Sporów, zanim zostaną one skierowane do arbitrażu. Takie nieformalne negocjacje rozpoczynają się po otrzymaniu pisemnego zawiadomienia jednej strony przez drugą stronę („Zawiadomienie o Sporze”). Zawiadomienia o Sporze muszą: (a) zawierać imię i nazwisko lub pełną nazwę oraz informacje kontaktowe strony skarżącej; (b) opisywać charakter i podstawę roszczenia lub sporu; oraz (c) określać konkretne żądane zadośćuczynienie („Żądanie”). EA prześle Zawiadomienie o Sporze na adres użytkownika do rozliczeń (jeśli użytkownik podał go EA) lub na adres poczty elektronicznej podany EA przez użytkownika. Użytkownik przesyła Zawiadomienie o Sporze na adres: Electronic Arts Inc., 209 Redwood Shores Parkway, Redwood City CA 94065, ATTENTION: Legal Department (do działu prawnego).

C. Wiążące postępowanie arbitrażowe. Jeśli użytkownik i EA nie są w stanie rozstrzygnąć sporu w drodze nieformalnych negocjacji w terminie 30 dni od otrzymania Zawiadomienia o Sporze, zarówno użytkownik, jak i EA mogą zdecydować się na ostateczne i wyłączne rozstrzygnięcie Spor na drodze wiążącego postępowania arbitrażowego. Każda decyzja jednej strony o rozsądzeniu Spor w postępowaniu arbitrażowym jest ostateczna i wiążąca dla drugiej strony. **UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE W WYNIKU POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ SEKCJI UŻYTKOWNIK I EA REZYGNUJĄ Z**

PRAWA DO WNIESIENIA SKARGI DO SĄDU I PROCESU PRZED ŁAWĄ PRZYSIĘGLYCH. Postępowanie arbitrażowe rozpoczyna się i prowadzi zgodnie z Regulaminem arbitrażu handlowego Amerykańskiego Stowarzyszenia Arbitrażowego („AAA”) oraz, jeżeli dotyczy, Dodatkowymi procedurami AAA stosowanymi w sporach związanych z konsumentami („Regulamin AAA dotyczący konsumentów”); oba regulaminy dostępne są w witrynie internetowej AAA pod adresem www.adr.org. Opłaty arbitrażowe ponoszone przez użytkownika oraz jego udział w wynagrodzeniu arbitra reguluje regulamin AAA, w stosownych przypadkach są one ograniczone przez Regulamin AAA dotyczący konsumentów. Jeśli arbiter uzna takie koszty za nadmierne lub jeśli użytkownik prześle do EA zawiadomienie na podany powyżej adres, na który wysła się zawiadomienie o sporze, informując, że nie jest w stanie wnieść opłat wymaganych do rozpoczęcia postępowania arbitrażowego, wtedy EA bezzwłocznie uiści wszystkie opłaty arbitrażowe i pokryje wydatki. Postępowanie arbitrażowe może być prowadzone osobiście, przez złożenie dokumentów, telefonicznie lub za pośrednictwem internetu. Arbiter wyda postanowienie na piśmie oraz przedstawi uzasadnienie, jeśli jedna ze stron złoży taki wniosek. Arbiter musi stosować się do obowiązującego prawa. W przeciwnym wypadku każde jego orzeczenie można zaskarżyć. Użytkownik i EA mogą wnieść sprawę do sądu w celu wymuszenia arbitrażu, zawieszenia postępowania w oczekiwaniu na arbitraż bądź potwierdzenia, zmiany, unieważnienia lub wydania orzeczenia w sprawie decyzji wydanej przez arbitra.

D. Ograniczenia. Użytkownik i EA zgadzają się, że każde postępowanie arbitrażowe będzie ograniczone do sporu między EA a użytkownikiem indywidualnie. W maksymalnym zakresie dozwolonym przez prawo: (a) żadnego postępowania arbitrażowego nie łączy się z innym; (b) nie ma takiego uprawnienia lub mandatu, które umożliwiłyby rozstrzygnięcie jakiegokolwiek sporu na zasadzie powództwa grupowego lub korzystania z procedur powództwa zbiorowego; oraz (c) nie ma takiego uprawnienia lub mandatu, które umożliwiłyby wniesienie sporu w imieniu społeczeństwa lub jakichkolwiek innych osób. **UŻYTKOWNIK I EA ZGADZAJĄ SIĘ, ŻE KAŻDA STRONA MOŻE ZGŁOSIĆ ROSZCZENIA WOBEC DRUGIEJ STRONY JEDYNIEM W SWOIM WŁASNYM IMIENIU, A NIE JAKO POWÓD LUB CZŁONEK GRUPY W EWENTUALNYM POSTĘPOWANIU Z POWÓDZTWA ZBIOROWEGO LUB Z MANDATEM PRZEDSTAWICIELSKIM.** Ponadto, o ile użytkownik i EA razem nie uzgodnią inaczej, arbiter nie może łączyć roszczeń więcej niż jednej osoby ani nie może w inny sposób przewodniczyć żadnej formie postępowania z powództwa zbiorowego lub z mandatem przedstawicielskim. Jeżeli ta konkretna klauzula okaże się nieskuteczna, wtedy całość zapisów dotyczących rozstrzygnięcia sporów/arbitrażu będzie nieważna.

E. Właściwość miejscowa. Jeśli użytkownik jest mieszkańcem Stanów Zjednoczonych, postępowanie arbitrażowe będzie odbywać się w racjonalnym miejscu dogodnym dla użytkownika. W przypadku osób mieszkających poza Stanami Zjednoczonymi postępowanie arbitrażowe wszczyna się w hrabstwie

San Mateo w stanie Kalifornia w Stanach Zjednoczonych Ameryki, a użytkownik i EA zgadzają się poddać się właściwości osobowej tego sądu w celu wymuszenia arbitrażu, zawieszenia postępowania w oczekiwaniu na arbitraż bądź potwierdzenia, zmiany, unieważnienia lub wydania orzeczenia w sprawie decyzji wydanej przez arbitra.

F. Zwrot kosztów i honoraria prawnika. Jeśli w sprawie z roszczenia wniesionego przeciwko EA arbiter wyda orzeczenie na korzyść użytkownika ze względów merytorycznych i przyzna mu odszkodowanie o wartości pieniężnej większej niż określona w ostatniej pisemnej propozycji zaspokojenia złożonej przed wniesieniem pisemnych wniosków do arbitra, w takim przypadku EA:

- (a) wypłaci użytkownikowi 150% kwoty odszkodowania przyznanego w postępowaniu arbitrażowym, do kwoty 5000 dolarów amerykańskich ponad to odszkodowanie; oraz
- (b) wypłaci prawnikowi użytkownika, jeśli użytkownik korzystał z usług takiej osoby, kwotę jego honorarium oraz zwróci wszelkie wydatki (w tym opłaty i koszty powołania biegłych) poniesione zasadnie przez użytkownika lub jego prawnika w celu zbadania, przygotowania i dochodzenia roszczenia w postępowaniu arbitrażowym („honorarium prawnika”).

Arbiter może podejmować decyzje i rozstrzygać spory dotyczące płatności i zwrotu opłat, wydatków oraz płatności alternatywnych, a także honorarium prawnika w dowolnej chwili podczas postępowania oraz na wniosek każdej ze stron złożony w terminie czternastu (14) dni od wydania przez arbitra orzeczenia co do istoty sprawy.

Przedstawione powyżej prawo do odzyskania kwot honorariów i wydatków prawnika stanowi uzupełnienie prawa do odzyskania kwot honorariów i wydatków prawnika, które może przysługiwać użytkownikowi na mocy stosownego prawa, chociaż użytkownik może nie uzyskać podwójnego zwrotu honorariów i wydatków prawnika. EA zrzeka się mogącego jej przysługiwać prawa starania się o zwrot honorariów i wydatków prawnika w związku z postępowaniem arbitrażowym pomiędzy użytkownikiem a EA.

G. Ograniczenie uprawnień arbitra. Arbiter może wydać orzeczenie deklaratoryjne lub orzec zabezpieczenie roszczeń jedynie na rzecz pojedynczej strony starającej się o zadośćuczynienie i jedynie w zakresie koniecznym do zadośćuczynienia uzasadnionego konkretnym roszczeniem tej strony.

H. Zmiany w umowie. Niezależnie od jakiegokolwiek postanowienia niniejszej umowy o skutku przeciwnym, użytkownik i EA zgadzają się, że jeśli EA wprowadzi w przyszłości jakąkolwiek zmianę w zapisach dotyczących arbitrażu (inną niż zmiana adresu, na który wysła się zawiadomienie o sporze), użytkownik może odrzucić taką zmianę, przesyłając do EA pisemne

zawiadomienie w terminie trzydziestu (30) dni od chwili wprowadzenia zmiany na podany powyżej adres, na który wysyła się zawiadomienie o sporze. Odrzucając jakąkolwiek przyszłą zmianę, użytkownik wyraża zgodę na rozstrzyganie każdego sporu między nim a EA na drodze postępowania arbitrażowego zgodnie z brzmieniem niniejszych zapisów.

ELECTRONIC ARTS
UMOWA UŻYTKOWNIKA UE
BATTLEFIELD 4

Niniejsza umowa użytkownika („Licencja”) stanowi porozumienie pomiędzy użytkownikiem a firmą Electronic Arts Inc. („EA”). Licencja reguluje wykorzystanie niniejszego oprogramowania wraz z całą dołączoną do niego dokumentacją, a także aktualizacji i uaktualnień, które zastępują lub uzupełniają niniejsze oprogramowanie w jakimkolwiek zakresie i które nie są rozprowadzane z oddzielną licencją (zbiorczo nazywanych „**Oprogramowaniem**”). Użytkownik nie staje się właścicielem niniejszego Oprogramowania, otrzymuje tylko licencję na jego użytkowanie.

Pobierając lub instalując Oprogramowanie bądź korzystając z niego, użytkownik w pełni akceptuje warunki niniejszej Licencji i przyjmuje je za wiążące. W sekcji 2 poniżej opisano dane, które EA może przetwarzać, zbierać, wykorzystywać i przechowywać w trakcie świadczenia na rzecz użytkownika usług i pomocy technicznej w związku z Oprogramowaniem zgodnie z naszymi Zasadami ochrony danych osobowych zamieszczonymi na stronie <http://privacy.ea.com/pl>.

1. Udzielenie ograniczonej licencji oraz warunki użytkowania.

- A. **Udzielenie licencji.** Przyjmując postanowienia niniejszej Licencji, użytkownik nabywa, a EA udziela użytkownikowi osobistej, ograniczonej, niewyłącznej licencji na zainstalowanie i użytkowanie Oprogramowania wyłącznie do użytku osobistego, niekomercyjnego, jak określono w niniejszej Licencji oraz załączonej dokumentacji. Prawa nabyte przez użytkownika są uzależnione od stosowania się do postanowień niniejszej Licencji. Zabronione jest wykorzystanie w celach komercyjnych. Użytkownikowi jednoznacznie zabrania się udzielania podlicencji, wypożyczania, wynajmu lub innego rodzaju rozpowszechniania Oprogramowania bądź praw do jego użytkowania. Warunki niniejszej Licencji zaczynają obowiązywać z dniem instalacji lub rozpoczęcia korzystania z Oprogramowania, a wygasają z dniem: (i) usunięcia Oprogramowania, (ii) zakończenia, unieważnienia lub wygaśnięcia subskrypcji na Oprogramowanie, (iii) zakończenia obowiązywania niniejszej Licencji przez EA, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.
- B. **Dalsze ograniczenia.** Prawo do użytkowania Oprogramowania jest ograniczone warunkami licencji udzielonej powyżej w sekcji (A). Zabrania się kopiowania, prezentowania, podejmowania prób dezaktywacji, dystrybucji, wykonywania, publikowania, modyfikowania, a także tworzenia dzieł pochodnych i użytkowania Oprogramowania lub jakichkolwiek jego części składowych w sposób inny niż jednoznacznie dopuszczony przez EA. Zabrania się wykonywania kopii Oprogramowania i udostępniania jej w sieci, gdzie miałyby do niej dostęp wielu

użytkowników, chyba że EA udzieli na to jednoznacznej zgody. Zabrania się udostępniania Oprogramowania w sieci, skąd mogłoby zostać pobrane przez wielu użytkowników. Zabrania się usuwania, modyfikowania bądź zasłaniania jakichkolwiek znaków rozpoznawczych produktu, informacji o prawach autorskich, znaków handlowych i logo, a także informacji prawnych dołączonych do Oprogramowania lub elementów z nim związanych.

- C. **Zastrzeżenie praw.** Użytkownik nabył licencję na korzystanie z Oprogramowania i podlega warunkom niniejszej Licencji. Z wyjątkiem licencji wyraźnie udzielonych w niniejszym dokumencie, EA zastrzega sobie wszelkie prawa, tytuły i udziały dotyczące Oprogramowania (w tym wszystkich postaci, fabuły, obrazów, zdjęć, animacji, filmów, muzyki, tekstu) i wszelkie związane z nim prawa autorskie, znaki handlowe oraz inne prawa własności intelektualnej. Niniejsza Licencja jest ograniczona do własności intelektualnej EA i licencjodawców tej firmy w obrębie Oprogramowania i nie dotyczy żadnych innych praw do innych patentów czy własności intelektualnej. Poza wyraźnie określonym odstępstwem od zakazów wynikającym z prawa obowiązującego w kraju zamieszkania użytkownika, zabrania się poddawania Oprogramowania bądź jakiegokolwiek jego części dekompilacji, deasemblacji czy procesom inżynierii wstecznej jakąkolwiek metodą.
- D. **Dostęp do funkcji i usług sieciowych.** W celu uzyskania dostępu do usług i/lub funkcji sieciowych może być wymagane konto Origin, w tym: (i) akceptacja internetowych „Warunków korzystania z usług” EA, które regulują korzystanie z usług sieciowych powiązanych z niniejszym Oprogramowaniem (z którymi można się zapoznać na stronie <http://terms.ea.com/pl>), (ii) akceptacja „Zasad ochrony danych osobowych” EA (<http://privacy.ea.com/pl>), oraz (iii) rejestracja z wykorzystaniem numeru seryjnego dostarczonego z Oprogramowaniem. W celu uzyskania dostępu do usług i/lub funkcji sieciowych, w tym materiałów do pobrania, wykorzystywać można wyłącznie licencjonowane oprogramowanie. Dostęp ten jest ograniczony do użytkownika i jego najbliższej rodziny lub członków jego gospodarstwa domowego.
- E. **Zabezpieczenia techniczne.** Licencja użytkownika wygasa natychmiast w razie próby naruszenia zabezpieczeń technicznych Oprogramowania.

Wersja Oprogramowania na komputery PC wykorzystuje technologię zabezpieczającą Origin Online Activation. Do uwierzytelnienia Oprogramowania oraz weryfikacji licencji przy pierwszym uruchomieniu Oprogramowania na nowym komputerze („Uwierzytelnienie”) niezbędne

jest konto Origin, w tym zaakceptowanie internetowych „Warunków korzystania z usług” oraz „Zasad ochrony danych osobowych” EA (dostępnych w witrynie www.ea.com/pl), zainstalowanie programu Origin (<http://www.origin.com/pl-pl/about>), zaakceptowanie Umowy użytkownika Origin oraz połączenie z internetem. W trakcie uwierzytelnienia weryfikowany jest numer seryjny dostarczony wraz z Oprogramowaniem. Uwierzytelnienie obejmuje tylko jedno konto Origin dla każdego numeru seryjnego. W związku z powyższym niniejsze Oprogramowanie nie podlega przeniesieniu na innego użytkownika. EA zastrzega sobie prawo do sprawdzenia ważności licencji użytkownika metodą uwierzytelnienia przez internet. Liczba urządzeń, dla których Oprogramowanie może być uwierzytelnione jest nieograniczona, jednak użytkownik może uruchomić i wykorzystywać Oprogramowanie na maksymalnie pięciu (5) unikalnych urządzeniach w każdym nieprzerwanym okresie 24 godzin. Jeśli użytkownik wyłącza lub w inny sposób ingeruje w zabezpieczenia techniczne, Oprogramowanie może nie działać prawidłowo, a użytkownik narusza warunki niniejszej Licencji. Należy zachować numer seryjny, ponieważ będzie on potrzebny do zainstalowania Oprogramowania na innych komputerach.

Zabezpieczenia techniczne niniejszego Oprogramowania mogą zakłócić działanie niektórych aplikacji, np. programów do wykrywania błędów w programach i systemach komputerowych, kiedy takie oprogramowanie mogłoby być potencjalnie wykorzystane do obejścia technologii kontroli dostępu zakazanego na mocy przepisów prawa państw członkowskich UE wykonujących zalecenia dotyczące praw autorskich (art. 6) dyrektywy 2001/29/WE oraz innych stosownych przepisów prawa miejscowego w przypadku państw spoza UE.

- F. **Materiały stworzone przez użytkownika.** W zamian za użytkowanie Oprogramowania oraz w zakresie, w jakim materiały stworzone w procesie tego użytkowania skutkują powstaniem praw autorskich, użytkownik przyznaje niniejszym EA wyłączne, bezterminowe, nieodwołalne, w pełni zbywalne i podlegające dalszemu licencjonowaniu na całym świecie prawo oraz licencję do korzystania ze stworzonych za pomocą Oprogramowania materiałów w dowolnym celu i w dowolny sposób, włączając w to reprodukcję, kopiowanie, adaptowanie, modyfikację, wykonywanie, pokazywanie, publikację, nadawanie, transmisję lub rozpowszechnianie publiczne za pomocą wszelkich środków znanych obecnie lub nieznanymi, oraz dystrybucji tych materiałów bez wcześniejszego powiadomienia oraz kompensaty w jakiegokolwiek postaci. Jeśli zgodnie z prawem obowiązującym w kraju zamieszkania użytkownika przyznanie praw nie może być bezterminowe, właściwym okresem jest maksymalny okres ochrony przyznawany prawom własności intelektualnej na mocy prawa kraju zamieszkania

użytkownika lub konwencji międzynarodowych. Ponadto użytkownik nie będzie sobie rościł praw zwyczajowych odnoszących się do jego materiałów, na które niniejszym udzielił EA licencji. Udzielenie licencji pozostaje w mocy także po wygaśnięciu niniejszej Licencji bez względu na przyczynę wygaśnięcia.

2. Zgoda na przetwarzanie danych.

EA zdaje sobie sprawę z tego, że dla użytkownika ważne jest, w jaki sposób informacje o nim są gromadzone, używane i udostępniane, i wysoko ceni zaufanie użytkownika do naszego starannego i rozważnego postępowania w tej kwestii. Informacje o naszych klientach są istotną częścią naszej działalności i EA nigdy nie dokona sprzedaży informacji pozwalających na identyfikację użytkownika. Nie udostępniamy informacji pozwalających na identyfikację użytkownika bez jego zgody, z wyjątkiem sporadycznych sytuacji, gdy takie udostępnienie jest wymagane przepisami prawa lub spowodowane korzystaniem przez EA z jej praw.

Podczas korzystania z gry przez użytkownika EA i jej podmioty powiązane mogą gromadzić i przechowywać dane dotyczące komputera lub urządzenia użytkownika. Informacje gromadzone przez EA i jej podmioty powiązane obejmują informacje techniczne i powiązane dotyczące komputera (lub urządzenia) użytkownika oraz systemu operacyjnego (w tym adresu IP i numeru identyfikacyjnego urządzenia), a także informacje o korzystaniu z Oprogramowania (w tym, lecz nie wyłącznie pomyślnym zainstalowaniu i/lub odinstalowaniu), dane dotyczące rozgrywki i statystyki dotyczące wykorzystania, informacje o interakcji z systemem oraz o urządzeniach peryferyjnych. Jeżeli użytkownik korzysta z gry poza siecią, dane te będą przesyłane do EA i jej podmiotów powiązanych, gdy użytkownik rozpocznie korzystanie z funkcji i/lub usług sieciowych. EA i jej podmioty powiązane mogą wykorzystywać te informacje do doskonalenia produktów i usług, świadczenia usług na rzecz użytkownika oraz do celów komunikacji z użytkownikiem (w tym w celach marketingowych), ułatwiania aktualizacji oprogramowania, dynamicznego dostarczania treści, świadczenia pomocy technicznej dotyczącej oprogramowania, a także do rozwiązywania problemów związanych z błędami lub w inny sposób zwiększania zadowolenia użytkownika z naszych produktów. JEŻELI UŻYTKOWNIK NIE WYRAŻA ZGODY NA GROMADZENIE I WYKORZYSTANIE TYCH INFORMACJI, NIE POWINIEN INSTALOWAĆ OPROGRAMOWANIA ANI Z NIEGO KORZYSTAĆ.

Te i wszelkie inne dane dostarczone EA i/lub gromadzone przez EA w związku z zainstalowaniem i użytkowaniem Oprogramowania są gromadzone, wykorzystywane, przechowywane i przesyłane przez EA Inc., 209 Redwood Shores Parkway, Redwood City, CA 94065 zgodnie z „Zasadami ochrony danych osobowych” EA zamieszczonymi na stronie www.ea.com/pl. W przypadku

rozbieżności między zapisami niniejszej sekcji i „Zasadami ochrony danych osobowych” EA obowiązują Zasady ochrony danych osobowych.

3. Zgoda na publikowanie danych.

Jeżeli użytkownik korzysta z usług sieciowych, takich jak rozgrywki sieciowe bądź pobieranie lub przesyłanie zawartości, EA oraz firmy powiązane mogą gromadzić, wykorzystywać, przechowywać, przysyłać i podawać do wiadomości publicznej dane statystyczne dotyczące rozgrywki (w tym wyniki, rankingi oraz osiągnięcia), a także identyfikować treści stworzone i udostępnione przez użytkownika oraz innych graczy. Informacje pozwalające na identyfikację konkretnego użytkownika są gromadzone, wykorzystywane, przechowywane i przesyłane zgodnie z „Zasadami ochrony danych osobowych” EA, dostępnymi na stronie www.ea.com/pl.

4. Zgoda na monitorowanie. Podczas instalacji Oprogramowania użytkownik może zdecydować się na zainstalowanie technologii Punkbuster Anti-Cheat firmy Even Balance, Inc. JEŚLI TECHNOLOGIA TA ZOSTANIE ZAINSTALOWANA, BĘDZIE ONA PODCZAS DZIAŁANIA KONTROLOWAĆ PAMIĘĆ RAM KOMPUTERA UŻYTKOWNIKA W POSZUKIWANIU NIEAUTORYZOWANYCH PROGRAMÓW OSÓB TRZECICH, KTÓRE DZIAŁAJĄ JEDNOCZEŚNIE Z GRĄ. ZWROT „NIEAUTORYZOWANY PROGRAM OSÓB TRZECICH” ODNOSI SIĘ DO KAŻDEGO PROGRAMU, WLICZAJĄC W TO MIĘDZY INNYMI KAŻDY „DODATEK”, „MOD”, „HACK”, „TRAINER” LUB „CHEAT”, KTÓRY WEDŁUG WYŁĄCZNEGO UZNANIA EA: (I) UMOŻLIWIA LUB UŁATWIA OSZUKIWANIE W GRZE; (II) POZWALA UŻYTKOWNIKOM MODYFIKOWAĆ LUB HAKOWAĆ INTERFEJS GRY, JEJ ŚRODOWISKO I/LUB ROZGRYWKĘ W SPOSÓB NIEAUTORYZOWANY JEDNOZNACZNIE PRZEZ EA; LUB (III) PRZECHWYTUJE, „WYDOBYWA” BĄDŹ W INNY SPOSÓB ZBIERA INFORMACJE Z GRY. W PRZYPADKU WYKRYCIA PRZEZ GRĘ NIEAUTORYZOWANEGO PROGRAMU OSÓB TRZECICH GRA MOŻE (A) PRZEKAZAĆ INFORMACJE NA TEN TEMAT DO EA, W TYM MIĘDZY INNYMI NAZWĘ KONTA UŻYTKOWNIKA, SZCZEGÓŁY NA TEMAT WYKRYTEGO PROGRAMU, DATĘ I CZAS JEGO WYKRYCIA; I/LUB (B) EA MOŻE WYKORZYSTAĆ WSZELKIE SVOJE PRAWA NADANE PRZEZ TĘ UMOWĘ, BEZ KONIECZNOŚCI WCZEŚNIEJSZEGO POWIADOMIENIA UŻYTKOWNIKA.

PO ODINSTALOWANIU OPROGRAMOWANIA PRZEZ UŻYTKOWNIKA PUNKBUSTER MOŻE POZOSTAĆ NA JEGO KOMPUTERZE.

Aby odinstalować technologię Punkbuster, można uruchomić plik wykonywalny dostępny pod adresem <http://www.evenbalance.com/downloads/pbsvc/pbsvc.exe> i/lub odwiedzić stronę firmy Even Balance pod adresem www.evenbalance.com, aby uzyskać więcej informacji.

5. Wygaśnięcie/zakończenie obowiązywania Licencji. Prawa użytkownika wynikające z niniejszej Licencji wygasną (lub mogą zostać zawieszone według uznania EA), jeśli użytkownik naruszy którykolwiek z warunków Licencji. W

odpowiednich sytuacjach, kiedy EA uzna, że naruszenie można naprawić i prześle użytkownikowi powiadomienie o tym fakcie, niniejsza Licencja wygaśnie, jeśli użytkownik nie naprawi swojego naruszenia w sposób satysfakcjonujący EA w możliwie najkrótszym okresie (a w każdym razie w ciągu 14 dni od otrzymania takiego powiadomienia).

Prawa użytkownika wynikające z niniejszej Licencji wygasną także, jeśli EA zaprzestanie wspierania Oprogramowania (w takim wypadku EA dołoży uzasadnionych starań, aby wcześniej powiadomić użytkownika we właściwy sposób o zakończeniu wspierania).

Natychmiast po wygaśnięciu niniejszej Licencji z jakiegokolwiek powodu użytkownik musi zaprzestać wszelkiego użytkowania Oprogramowania i zniszczyć wszystkie jego kopie znajdujące się w jego posiadaniu lub pod jego kontrolą. Zakończenie lub zawieszenie korzystania z Oprogramowania przez użytkownika zgodnie z postanowieniami niniejszej sekcji nie powstrzymuje EA ani użytkownika od podjęcia innych działań wynikających z niniejszej Licencji lub z innych względów ani nie ogranicza podjęcia takich działań. Sekcje 4–11 niniejszej Licencji w żadnym wypadku nie wygasają wraz z zakończeniem obowiązywania Licencji bez względu na przyczynę.

6. Ograniczona gwarancja na nośnik danych. NOŚNIK DANYCH DOŁĄCZONY DO OPROGRAMOWANIA BĘDZIE WOLNY OD WAD MATERIAŁOWYCH I WAD WYKONANIA PRZEZ OKRES PODANY W DOKUMENTACJI DOŁĄCZONEJ DO TEGO NOŚNIKA, LICZĄC OD DATY ZAKUPU. GWARANCJA TA STANOWI DOPEŁNIENIE PRAW USTAWOWYCH I W ŻADEN SPOSÓB ICH NIE OGRANICZA. GWARANCJA TA NIE MA ZASTOSOWANIA DO NOŚNIKÓW DANYCH, KTÓRE BYŁY PRZEDMIOTEM NADUŻYCIA, ZOSTAŁY USZKODZONE LUB ULEGŁY NADMIERNEMU ZUŻYCIU.

7. Ograniczenie odpowiedzialności.

7.1. Niniejsza sekcja określa całkowitą wzajemną odpowiedzialność finansową użytkownika i EA w związku z:

7.1.1. jakimkolwiek naruszeniem postanowień niniejszej Licencji bez względu na okoliczności, w jakich do tego doszło;

7.1.2. jakimkolwiek użytkowaniem Oprogramowania lub dołączonej do niego dokumentacji przez użytkownika bądź ich odsprzedażą albo użytkowaniem produktu bądź usługi zawierających Oprogramowanie lub dołączonej do nich dokumentacji bądź ich odsprzedażą; oraz

7.1.3. jakimkolwiek zapewnieniem, oświadczeniem lub czynem niedozwolonym bądź zaniechaniem (w tym zaniechaniem) wynikającym z niniejszej Licencji lub w związku z nią.

7.2. Żadne z postanowień niniejszej Licencji nie ogranicza ani nie wyłącza odpowiedzialności użytkownika ani EA za:

7.2.1. śmierć lub uszczerbek na zdrowiu poniesione w wyniku zaniedbań; ani

7.2.2. oszustwo lub wprowadzenie w błąd; ani

7.2.3. naruszenie warunków zawartych w odpowiednich przepisach obowiązujących ustaw o sprzedaży towarów i ochronie konsumentów w kraju zamieszkania użytkownika; ani

7.2.4. umyślne niewykonanie zobowiązania lub czyn bezprawny popełniony umyślnie.

7.3. Bez uszczerbku dla jakiegokolwiek wcześniejszego postanowienia niniejszej sekcji użytkownik ani EA w żadnych okolicznościach nie ponoszą wobec siebie odpowiedzialności z tytułu umowy, deliktu (w tym zaniechania) bądź przywrócenia do stanu przed wystąpieniem deliktu, naruszenia obowiązku ustawowego lub wprowadzenia w błąd albo z innych powodów, za:

7.3.1. utratę dochodu;

7.3.2. utratę zysków z działalności gospodarczej lub kontraktów;

7.3.3. zakłócenia w działalności gospodarczej;

7.3.4. utratę możliwości korzystania ze środków finansowych lub utratę przewidywanych oszczędności;

7.3.5. utratę informacji;

7.3.6. utratę możliwości, wartości przedsiębiorstwa bądź dobrego imienia;

7.3.7. utratę, uszkodzenie lub zniekształcenie danych; ani

7.3.8. jakiejkolwiek pośrednie lub wynikowe straty lub szkody bez względu na sposób ich powstania oraz bez względu na to, czy są one spowodowane deliktem (w tym zaniechaniem), naruszeniem umowy czy też wynikają z innego powodu;

pod warunkiem, że sekcja 7.3 nie uniemożliwia dochodzenia roszczeń z tytułu strat i szkód majątkowych, które podlegają warunkom określonym w sekcji 7, lub innych roszczeń z tytułu bezpośrednich strat finansowych, które nie są wyłączone przez żadną z wyłączonych kategorii określonych powyżej w sekcji 7.3.

7.4 Z zastrzeżeniem postanowień sekcji 7.2 i 7.3, łączna maksymalna odpowiedzialność EA na podstawie postanowień niniejszej Licencji bądź umowy dodatkowej lub w związku z nimi, wynikająca z umowy, deliktu (w tym zaniedbania) lub z innego powodu, w każdych okolicznościach ograniczona jest do kwoty zapłaconej przez użytkownika za Oprogramowanie.

8. Rozłączność i zachowanie ważności warunków. Jeżeli jakakolwiek część niniejszej Licencji okaże się nieskuteczna w kraju zamieszkania użytkownika, wówczas EA i użytkownik zgadzają się interpretować ją oraz pozostałą część Licencji w sposób jak najbardziej odzwierciedlający intencje użytkownika oraz EA związane z niniejszą Licencją. Ponadto jeżeli jakakolwiek część niniejszej Licencji okaże się nieskuteczna, nie będzie to miało wpływu na skuteczność pozostałych części niniejszej Licencji.

9. Prawo właściwe. Prawem właściwym dla Licencji i korzystania z Oprogramowania jest prawo kraju zamieszkania użytkownika; oraz (ii) użytkownik jednoznacznie akceptuje, że wyłączną jurysdykcję w przypadku jakichkolwiek roszczeń lub postępowań wynikających z niniejszej Licencji i/lub użytkowania aplikacji przez użytkownika lub z tym związanych sprawują sądy w kraju zamieszkania użytkownika, oraz wyraża jednoznaczną zgodę na objęcie właściwością podmiotową tych sądów.

10. Całość umowy. Niniejsza Licencja stanowi pełną treść umowy pomiędzy użytkownikiem a EA w odniesieniu do Oprogramowania i zastępuje wszelkie wcześniejsze porozumienia między użytkownikiem a EA.

11. Rozstrzyganie sporów. Większość problemów użytkownicy mogą rozwiązać szybko i w satysfakcjonujący sposób przez zalogowanie się do interfejsu wsparcia klienta, przy użyciu swojego konta, pod adresem <http://help.ea.com/pl/>. W mało prawdopodobnej sytuacji, kiedy EA nie będzie mogła rozwiązać problemu w sposób satysfakcjonujący dla użytkownika (lub jeśli EA nie może rozwiązać problemu powstałego w związku z użytkownikiem mimo prób załatwienia sprawy w sposób nieformalny), użytkownik lub EA może skierować tę sprawę na drogę alternatywnego rozstrzygania sporów (np. postępowanie pojednawcze lub arbitraż), uzyskawszy uprzednio pisemną zgodę drugiej strony.

